

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1968-1969.

30 JANVIER 1969.

Projet de loi relatif à la pension des membres du personnel directeur et enseignant ainsi que des surveillants-éducateurs des établissements libres d'enseignement technique.

PROJET AMENDE
PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

ARTICLE PREMIER.

Les membres du personnel directeur et enseignant ainsi que les surveillants-éducateurs de l'enseignement à horaire réduit qui exercent leur fonction à titre non principal dans des établissements libres d'enseignement technique reconnus et subventionnés par l'Etat, de même que leurs veuves et orphelins, ont droit à une pension de retraite ou de survie à charge du Trésor public, dans les mêmes conditions que les membres du personnel en fonction dans les établissements correspondants de l'Etat.

A cet effet l'agrément de la nomination définitive équivaut à la nomination à titre définitif requise du personnel des établissements de l'Etat.

R. A 7057

Voir :

Documents du Sénat :

40 (Session de 1965-1966) : Proposition de loi;
24 (Session de 1967-1968) : Amendements;
152 (Session de 1967-1968) : Rapport.

Annales du Sénat :

23 février 1968.

Documents de la Chambre des Représentants :

568 (Session de 1967-1968) :
1 : Projet transmis par le Sénat;
136 (Session extraordinaire de 1968) :
2 et 3 : Amendements;
4 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

23 et 30 janvier 1969.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1968-1969.

30 JANUARI 1969.

Ontwerp van wet betreffende het pensioen van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel evenals van de studiemeesters-opvoeders van de vrije inrichtingen voor technisch onderwijs.

ONTWERP GEAMENDEERD DOOR
DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

EERSTE ARTIKEL.

De leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel evenals de studiemeesters-opvoeders van het onderwijs met beperkt leerplan die hun ambt niet als hoofdamt uitoefenen in de door de Staat erkende en gesubsidieerde vrije inrichtingen voor technisch onderwijs, alsook hun weduwen en wezen, hebben recht op een rust- of overlevingspensioen ten laste van de Openbare Schatkist onder dezelfde voorwaarden als de leden van het overeenkomstig personeel dat werkzaam is in soortgelijke Rijksinrichtingen.

Te dien einde geldt de erkenning van de definitieve benoeming als benoeming in vast verband, geëist van het personeel van de Rijksinrichtingen.

R. A 7057

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

40 (Zitting 1965-1966) : Voorstel van wet;
24 (Zitting 1967-1968) : Amendementen;
152 (Zitting 1967-1968) : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

28 februari 1968.

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

568 (Zitting 1967-1968) :
1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat;
136 (Buitengewone zitting 1968) :
2 en 3 : Amendementen;
4 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

23 en 30 januari 1969.

ART. 2.

Le Roi fixe les conditions auxquelles les membres du personnel directeur et enseignant ainsi que les surveillants-éducateurs des établissements libres d'enseignement technique reconnus et subventionnés par l'Etat peuvent obtenir l'agrément de leur nomination définitive.

ART. 3.

Sont susceptibles de conférer des droits à la pension de retraite visée à l'article 1^{er} :

1. les services rendus dans un emploi subventionné par l'Etat dans un établissement libre d'enseignement technique à horaire réduit;
2. les services admissibles en vertu de la loi du 21 juillet 1844 ou de lois particulières sur les pensions.

ART. 4.

§ 1^{er}. La subvention-traitement de l'Etat sert de base pour le calcul de la pension et pour le prélèvement de la contribution au profit du fonds des pensions de survie.

§ 2. L'article 5, alinéa 2, de la loi du 30 janvier 1954 régissant les pensions des membres du personnel des établissements privés d'enseignement technique est modifié comme suit :

1. le mot « laïcs » est supprimé;
2. le texte est complété par les mots ci-après : « qui ne sont pas assujettis, en vertu d'une disposition réglementaire, à l'un des régimes de pension de la sécurité sociale, du chef des services rendus dans lesdits établissements ».

ART. 5.

§ 1^{er}. L'article 1^{er} de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pensions du secteur public et ceux du secteur privé n'est pas applicable aux personnes dont le régime de pension est établi par la présente loi, si ces personnes ou leurs ayants droit étaient admis, du chef des services rendus dans l'enseignement libre à horaire réduit, au bénéfice de la pension de retraite ou de survie des employés, des ouvriers ou des travailleurs salariés au moment de la publication de la présente loi.

Si les intéressés étaient admis au bénéfice de la rente de vieillesse ou de survie, du chef des services précités, au moment de la publication de la présente loi, l'application des articles 1^{er} et 15 de la loi du 5 août 1968 est subordonnée à l'introduction d'une demande dans le délai fixé par le Roi.

ART. 2.

De Koning bepaalt de voorwaarden waaronder de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel evenals de studiemeesters-opvoeders van de door de Staat erkende en gesubsidieerde vrije inrichtingen voor technisch onderwijs de erkenning van hun definitieve benoeming kunnen bekomen.

ART. 3.

Kunnen rechten op het in artikel 1 bedoelde rustpensioen doen ontstaan :

1. de diensten verstrekt in een door de Staat gesubsidieerde betrekking in een vrije inrichting voor technisch onderwijs met beperkt leerplan;
2. de krachtens de wet van 21 juli 1844 of bijzondere wetten op de pensioenen aanneembare diensten.

ART. 4.

§ 1. De weddetoelage van de Staat dient tot grondslag voor de berekening van het pensioen en voor de inhouding van de bijdrage ten gunste van het fonds der overlevingspensioenen.

§ 2. Artikel 5, tweede lid, van de wet van 30 januari 1954 tot regeling van de pensioenen der leden van het personeel van de privé-inrichtingen voor technisch onderwijs wordt als volgt gewijzigd :

1. het woord « wereldlijke » wordt weggelaten;
2. de tekst wordt met de volgende woorden aangevuld : « die niet, krachtens een reglementaire bepaling, onderworpen zijn aan één der pensioenregelingen van de maatschappelijke zekerheid uit hoofde van de diensten die in voornoemde inrichtingen werden verstrekt ».

ART. 5.

§ 1. Artikel 1 van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector, is niet van toepassing op de personen wier pensioenregeling is vastgesteld door deze wet, indien deze personen of hun rechtverkrijgenden het voordeel van het rust- of overlevingspensioen van de bedienden, de arbeiders of de werknemers op het ogenblik van de bekendmaking van deze wet hadden bekomen uit hoofde van de diensten verstrekt in het vrij onderwijs met beperkt leerplan.

Indien de betrokkenen, op het ogenblik van de bekendmaking van deze wet, het voordeel hadden bekomen van de ouderdoms- of overlevingsrente, uit hoofde van voornoemde diensten, is de toepassing van de artikelen 1 en 15 van de wet van 5 augustus 1968 afhankelijk van het indienen van een aanvraag binnen de door de Koning vastgestelde termijn.

§ 2. Dans les cas visés au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, la pension établie conformément aux dispositions de la présente loi est réduite, le cas échéant, des avantages en matière de pension résultant de l'application des lois de sécurité sociale, du chef des services dont il est question à l'article 3.

Il en est de même lorsque les personnes visées au § 1^{er}, alinéa 2, n'ont pas introduit la demande prévue par cette disposition.

ART. 6.

L'article 7 de la loi du 30 janvier 1954 est remplacé par le texte suivant :

« Article 7. — Pour l'application des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, le personnel des établissements libres d'enseignement technique pour lequel un subside-traitement est versé par l'Etat est soumis au régime prévu pour les agents de l'Etat. »

ART. 7.

L'article 4 de la loi du 30 janvier 1954 est abrogé.

ART. 8.

La présente loi produit ses effets le 1^{er} janvier 1968, à l'exception de l'article 4, § 2, et de l'article 6 qui entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1969.

Les membres du personnel cités à l'article 1^{er} qui ont quitté l'enseignement à horaire réduit depuis le 1^{er} septembre 1958 et avant le 1^{er} janvier 1968 et qui remplissaient à ce moment les conditions fixées par la présente loi peuvent bénéficier, à partir du 1^{er} janvier 1968, des avantages prévus dans cette loi. Cette mesure s'applique également aux veuves et orphelins des membres du personnel décédés depuis le 1^{er} septembre 1958, à condition que ces derniers aient rempli, au moment de leur décès, les conditions fixées par la présente loi.

Les demandes doivent être introduites par les précités dans l'année qui suit la publication de la présente loi.

Bruxelles, le 30 janvier 1969.

*Le Président
de la Chambre de Représentants,*

A. VAN ACKER.

Les Secrétaires,

G. JUSTE.

E. CHARPENTIER.

§ 2. In de gevallen bedoeld in § 1, eerste lid, wordt het overeenkomstig de bepalingen van deze wet vastgestelde pensioen desgevallend verminderd met de voordelen inzake pensioen die voortvloeien uit de toepassing van de wetten op de maatschappelijke zekerheid uit hoofde van diensten waarvan sprake in artikel 3.

Dit gebeurt eveneens wanneer de in § 1, tweede lid, bedoelde personen de bij die bepaling voorgeschreven aanvraag niet hebben ingediend.

ART. 6.

Artikel 7 van de wet van 30 januari 1954 wordt door de volgende tekst vervangen :

« Artikel 7. — Voor de toepassing van de gecoördineerde wetten betreffende de kindertoelagen aan loonarbeiders, wordt het personeel van de vrije instellingen voor technisch onderwijs voor wie weddetoelagen door de Staat worden uitgekeerd, onderworpen aan het stelsel dat bepaald is voor het Rijkspersoneel. »

ART. 7.

Artikel 4 van de wet van 30 januari 1954 wordt opgeheven.

ART. 8.

Deze wet heeft uitwerking op 1 januari 1968, met uitzondering van artikel 4, § 2, en van artikel 6, die in werking treden op 1 januari 1969.

De personeelsleden genoemd bij artikel 1 die sinds 1 september 1958 en vóór 1 januari 1968 het onderwijs met beperkt leerplan hebben verlaten en die op dat ogenblik de voorwaarden gesteld bij deze wet vervulden, kunnen met ingang van 1 januari 1968 de voordelen van deze wet genieten. Dit geldt eveneens voor de weduwen en wezen van personeelsleden die sinds 1 september 1958 overleden zijn, op voorwaarde dat het personeelslid op het ogenblik van het overlijden de voorwaarden gesteld bij deze wet vervulde.

De aanvragen moeten door voornoemden ingediend worden binnen de termijn van 1 jaar volgend op de bekendmaking van deze wet.

Brussel, 30 januari 1968.

*De Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

A. VAN ACKER.

De Secretarissen,

G. JUSTE.

E. CHARPENTIER.